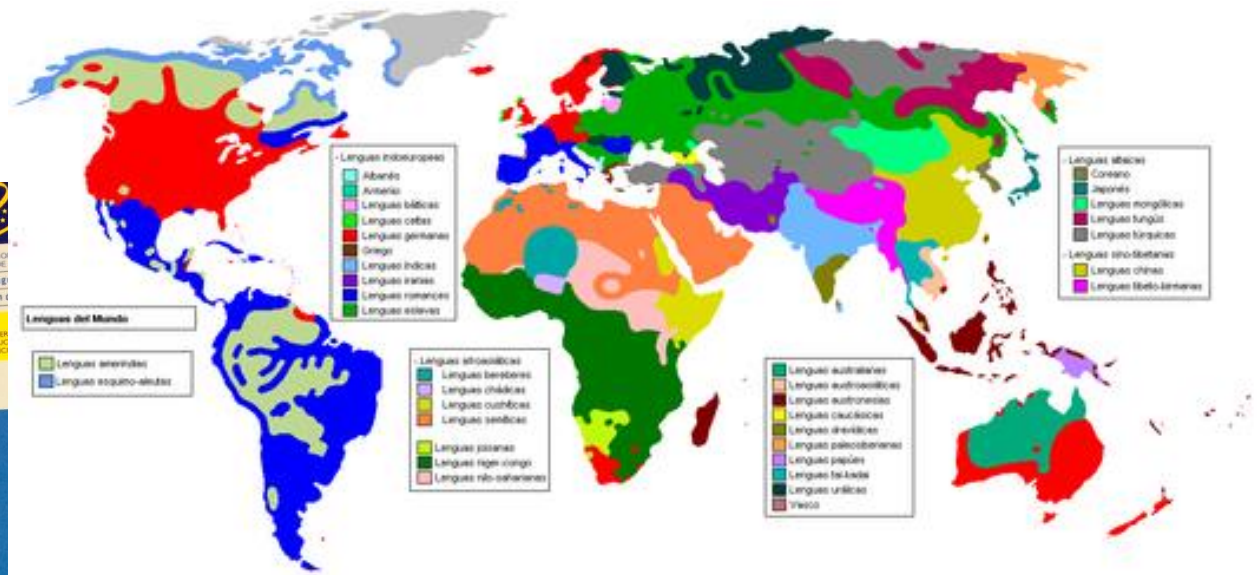


# As nosas biografías lingüísticas

## Árbore familiar

Grupal

# Cantas linguas?



COUNCIL OF EUROPE  
European Language Portfolio  
Portafolio europeo de idiomas

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA

**1**

Pasaporte de linguas  
Passaport de llengües  
Language Passport  
Hizkuntzen Pasaportea  
Passeport de langues  
**Pasaporte das linguas**  
Passaport de llengües

Ensino secundario  
Enseñanza secundaria  
Secondary education

**100...500...1000...2000?**

Fonte mapa: <<https://es.wikipedia.org/wiki/Portal:Lenguas>>

# Convivimos con lenguas diferentes

## google

جوجل n.



Todo lo que necesitas es **google** e interés personal.

كل ما تحتاجين هو **جوجل** و مصلحة شخصية

Espera, ¿con qué frecuencia te buscas en **google**?

انتظر، كم مرّة تكتب إسمك في **جوجل** ؟

غوغل n.



**Google** (motor de búsqueda): 16

**غوغل** (محرك البحث): 16 في المائة

¿Sabes que obtienes cuando buscas en **Google**

أوه، أنت تعرف ما ستجد عندما تبحث في **غوغل**

قوغل



Falla el test de **google** estrepitosamente."

لقد فشل في إختبار **قوغل** فشلاً ذريعاً."

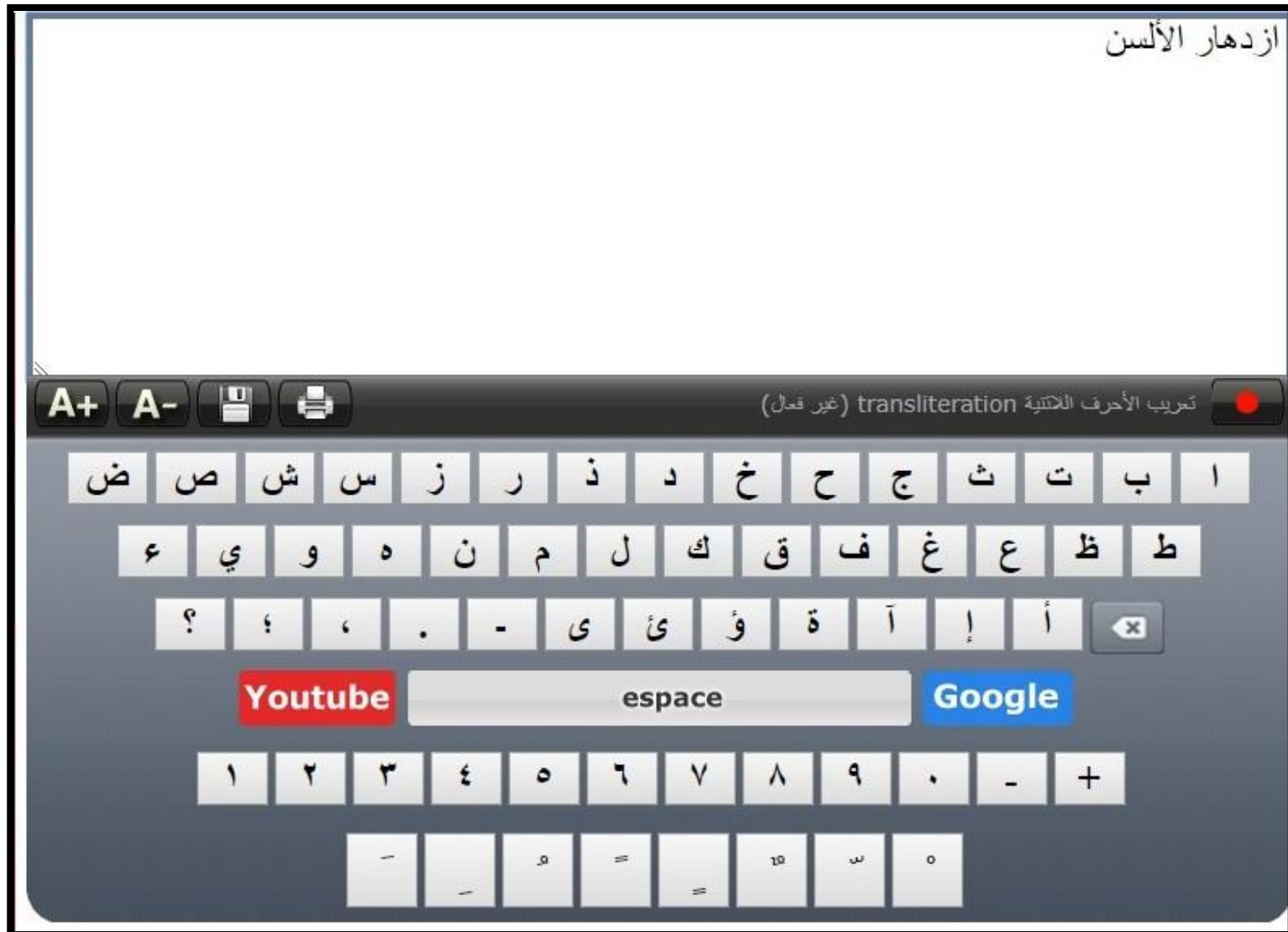
Y en el ejemplo particular que tenemos aquí, es una película, "Twisted Issues", y la primera persona dice, "Se supone que esto es una película. Falla el test de **google** estrepitosamente."

وفي هذا المثال تحديداً الذي لدينا هنا، هذا فيلم، "موضوعات متغيرة"، ويقول الشخص الأول، "هذا يفترض الآن أنه فيلم. لقد فشل في إختبار **قوغل** فشلاً ذريعاً."

Más traducciones en contexto: **غوغل** n., **الإنترنت** n., ...

Ver más traducciones y ejemplos en contexto para "google" o buscar más expresiones con "google": "**busqué en google**", "**google earth**"

# Alfabetos distintos



# As lenguas de Marrocos

Fonte: [UNESCO](https://www.unesco.org/culture/en/endangerlanguages/atlas)

**Funciones de búsqueda**

**RECURSOS**

- Atlas Interactivo
- Estadísticas
- Descargar el archivo de datos (Versión Limitada)
- Condiciones de utilización

**ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN**

Jul 5 2017

- Kabola
- Kaera
- Kafoa
- Kamang
- Kiramang
- Lerabain

Jul 4 2017

- Adang
- Blagar
- Deing
- Hamap

Pais o area: Marruecos(7)


Vitalidad: - todo -

Nombre de la lengua:

Código ISO 639-3:

Numero de locutores de: a

Número de lenguas encontradas : 7



**Mapa**

Portugal Lisboa

España Valencia Sevilla Granada Málaga Gibraltar

Argel مدينه الجزائر

Túnez نوبس

Rabat الرباط

Casablanca الدار البيضاء

Agadir أكادير

Marruecos

Argelia

Túnez

figuig  
ghomara  
judeo-bereber (Marruecos)  
sefardí (Europa)  
judeo-árabe marroquí (Marruecos)  
senhaja de Srair tamazight (Ait Rouadi)  
tamazight (Beni Iznassen)

en peligro  
seriamente en peligro  
en situación crítica  
extinta  
R=Revitalizada

[más sobre la vitalidad](#)

CC. Datos de mapas ©2018 GeoBasis-DE/BKG (©2009), Google, Inst. Geogr. Nacional, Mapa GISrael, ORION-ME [Términos de uso](#)

Las denominaciones empleadas y la presentación de los datos que contiene este atlas no implican de parte de la UNESCO juicio alguno sobre la situación jurídica de los países, territorios, ciudades o zonas o de sus autoridades, ni respecto a la delimitación de sus fronteras o límites.

La edición interactiva en línea del Atlas UNESCO de las lenguas del mundo en peligro es complementaria a la edición impresa y debe ser citada de la siguiente manera:

► Moseley, Christopher (ed.). 2010. *Atlas de las lenguas del mundo en peligro*, 3ra edición. París, Ediciones UNESCO. Versión en línea: <http://www.unesco.org/culture/en/endangerlanguages/atlas>

# Linguas e variedades

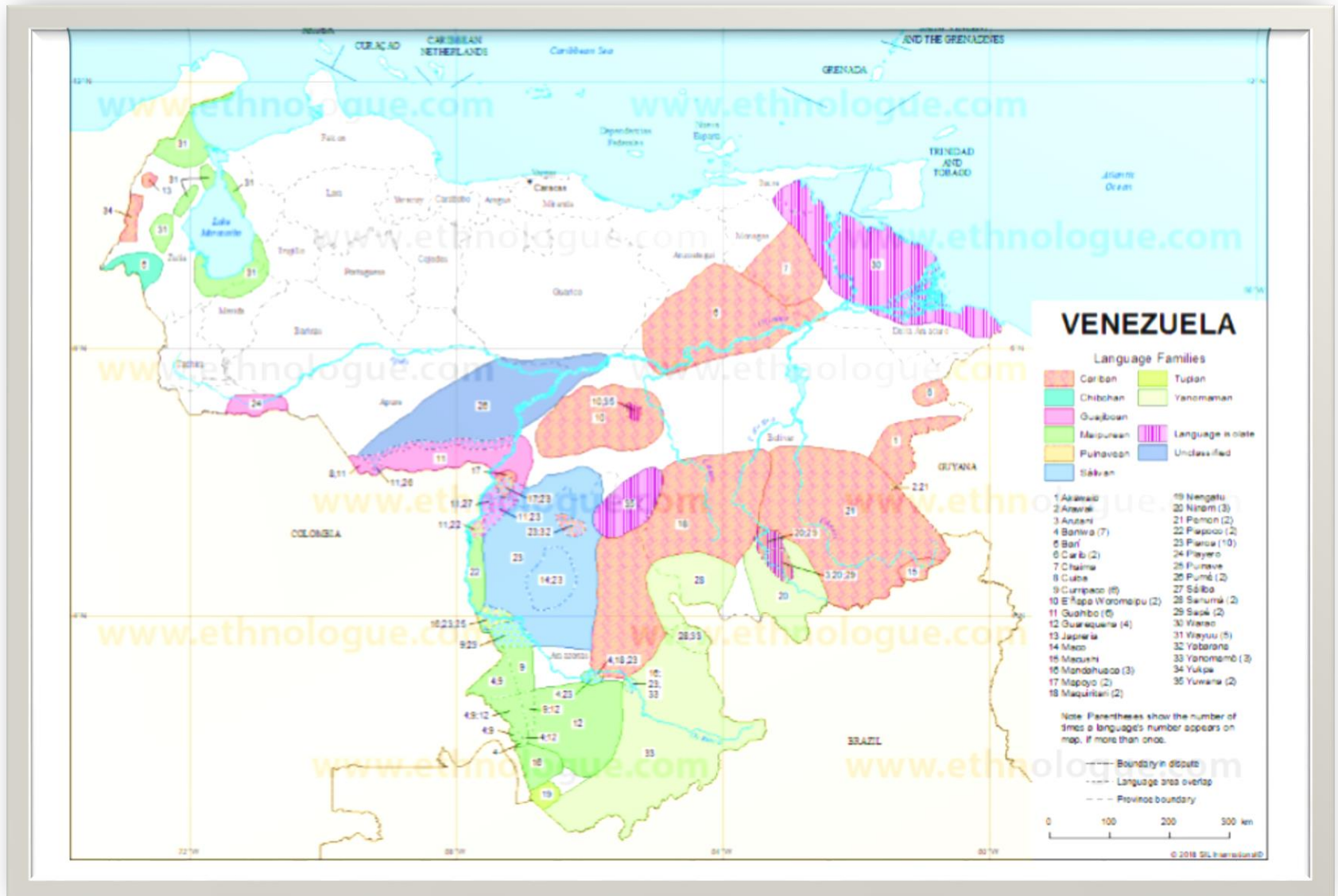
## **O árabe en termos de continuo lingüístico**

## **O árabe en Marrocos e variación lingüística interna**

- ✓ Árabe estándar (na escrita).
- ✓ Árabe marroquí das cidades máis importantes .
- ✓ Outras variedades de árabe.
- ✓ Falas rexionais e locais (4/5 falas diferenciadas).
- ✓ O amazige: tres variedades faladas
  - Rifeño
  - Tamazight (el medio Atlas)
  - Variedade tachlhit ( montañas de Sus e Anti-Atlas)
- ✓ Amazige común/estándar (IRCAM) e o seu Alfabeto Tifinagh

# As linguas de Venezuela

Fonte: <https://www.ethnologue.com/>



# Linguas de Venezuela

- As linguas de Venezuela son o español e máis de 30 linguas indíxenas (e as linguas alóctonas dos migrantes europeos).
- Política oficial do país (Constitución de 1999): castelán, o idioma oficial, idiomas indíxenas (guajiro, warao, pemón, etc.), tamén son de uso oficial para os pobos indíxenas, e deben ser respectados en todo o territorio da República, por constituír patrimonio cultural da Nación e da humanidade.



# As linguas de España



# A miña árbore das linguas

imaxe: Roi H. Zas



galego

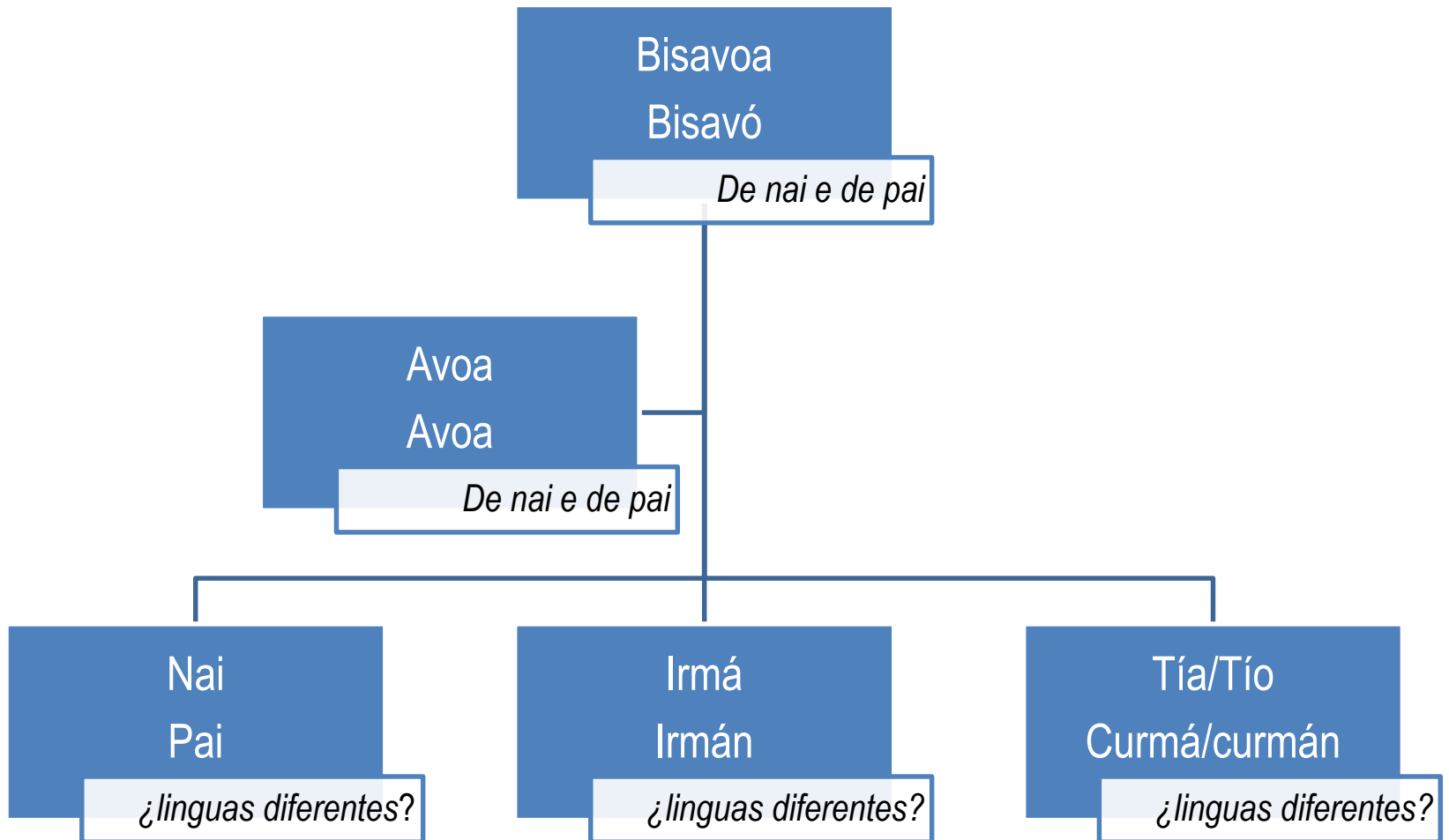
castelán

francés

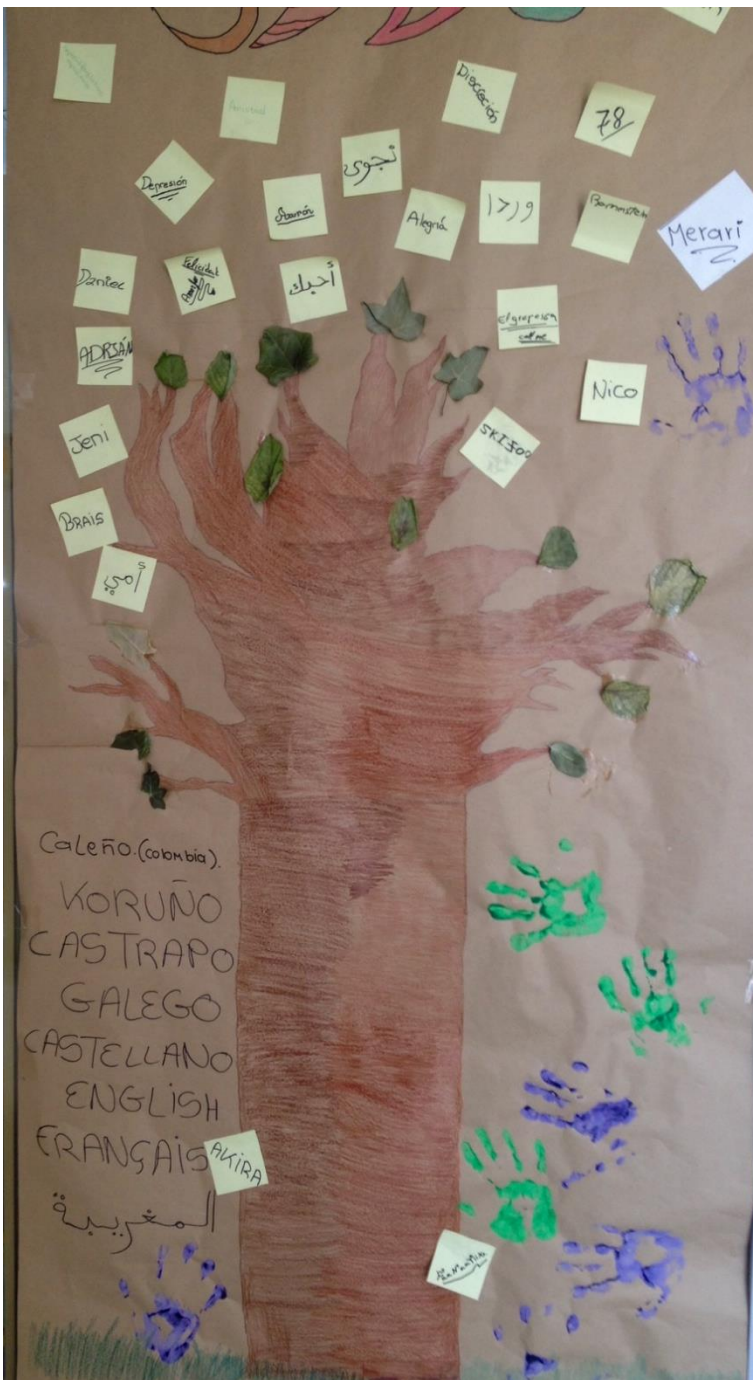
darija

wolof

# Árbore familiar e linguas



# Deseño a miña árbore



Parte del padre

abuela  
TAMAZIGHT  
DARIJA

abuelo  
DARIJA

Padre  
FRANCÉS  
ESPAÑOL  
DARIJA  
INGLÉS  
ARABIA

HERMANO

YO  
ARABIA  
ESPAÑOL  
FRANCÉS  
DARIJA  
INGLÉS

HERMANA  
ARABIA  
ESPAÑOL  
FRANCÉS  
INGLÉS

PARTE de la madre

abuela  
DARIJA

abuelo  
DARIJA

MADRE  
INGLÉS  
FRANCÉS  
ESPAÑOL  
DARIJA  
ARABIA

# Compartimos as nosas biografías



**Árbol familiar**

# تلاقح اللغات

المصدر ويكيبيديا

